



Oregon's Kitchen Table（俄勒冈州的厨房） - 在俄勒冈州安全退回药物

俄勒冈州有个确保人们能安全处置不想要的药物的新计划。这个计划让人们有地方上交不需要的药物，而非将药物丢掉或丢进马桶冲走。MED-Project USA 是一个非营利群体，让人们能上交已过期或不再想要的药物。他们正在和州政府合作，确保药物收集点以及其他上交药物的方式能方便本州各地的社区群体使用。2021 年春天时，Oregon's Kitchen Table（俄勒冈州的厨房）和 MED-Project USA 进行了合作，来了解怎样才能方便人们退回不想要的药物。以下是我们听到的信息概述。这里有包含更多细节信息的报告全文。

关于 OREGON'S KITCHEN TABLE（俄勒冈州的厨房计划）

Oregon's Kitchen Table（俄勒冈州的厨房计划，简称 OKT）位于 Portland State University（波特兰州立大学）的 National Policy Consensus Center（国家政策共识中心）。我们让俄勒冈人能对公共决策发表意见。有许多组织用过 OKT 来收集公众的意见反馈。我们用公众集会以及网上调研。这些方式让人们能和决策者分享他们的看法。

我们如何倾听意见

OKT 为这个项目做了访谈并主持了意见倾听会。所有这些都是通过电话、脸书或 Zoom 来完成的。我们还用中文、英文、俄文、索马里文、西班牙文和越南文做了网上调研。我们把重点放在了解未充分获得服务的群体以及为这些群体服务的各组织上。我们把符合以下条件的俄勒冈人定义为未充分获得服务的群体：

- 美洲原住民/美国印第安人/阿拉斯加原住民
- 黑人、非裔、非裔美国人；
- 拉丁裔或西班牙语裔；
- 亚裔以及太平洋岛屿居民；
- 斯拉夫裔；
- 移民、难民及无证移民；
- 语言多元化者；
- 视力、听力、活动能力受限或有其他残疾者；
- 长者/耆老；
- 青年；



- 低收入者；
- 无家可归者；
- 农民工、移工；以及
- 住在本州乡村地区者。

我们知道人们可以认同多个群体。他们不限于只用一个类别来体验这个世界。

我们听到了些什么

在俄勒冈州各地，人们通过访谈、意见倾听会和调研告诉了我们下列这些想法：

- 许多参加意见收集活动者原来不知道俄勒冈州有这个新计划。这些让人们能安全处置药物的新方法让他们非常高兴。
- 许多人表示希望进一步了解这个安全处置药物的计划。
- 有些人不太弄得清楚这个新计划和目前处置药物的方式。
- 许多人介意把药物带去有警察的场所。
- 有些人认为医院或诊所是把药物带去的好地方，其他人则不这么认为。
- 人们反复提到安全上的考虑。
- 有很多人担心隐私性。
- 有很多人说信任感对他们来说很重要。
- 有很多人说如果步骤不要太多，那会改善人们的参与情况。
- 人们非常喜欢把药房当做退回不需要的药物的地方。他们说针对如何处置不想要的药物，药剂师是非常重要的和值得信赖的信息来源。
- 有很多人说这个新计划对健康和环境都至关重要。他们说应该广为宣传，说明人们为什么应该安全地处置药物。这些信息会帮助人们使用这个项目。
- 针对人们希望如何获得这个计划的相关信息这件事，大家的意见不尽相同。人们普遍信任他们社群的成员。很多人说医生、护士和药剂师扮演着关键的角色。
- 人们说学校可以让各家庭和青年了解这个问题。

我们听到了哪些人的意见

我们介绍了这个安全处置药物的计划，并且和 80 多个以下这些人们和群体安排了访谈或意见倾听会。

- 社群领袖
- 地区性及当地公共机构的工作人员
- 民选官员
- 植根社区的组织和非营利机构
- 社区医疗保健工作者
- 照顾他人者
- 为各社区服务的网络或组织联盟

- 针对特定文化的社区组织人

我们进行了 33 个访谈、意见倾听会或造访了已有的社区会议。约有 140 人参加。共有 624 人填写了调研。

结论

随着人们了解这个计划以及各社区的构成情形不断变化，很重要的一件事就是要收集更多的公众意见。乡村社区正在改变。移民和国际社区规模正在扩大。新冠疫情也给了我们很多关于外展宣传的重要经验和教训。这些方法会帮助我们接触到俄勒冈州各个独特的社区群体。

我们的外展宣传活动旨在既要做到覆盖面广、又要聚焦在不同地区各个独特的社区群体。随着新计划开启，其他未充分获得服务的社区群体的看法也会很重要。我们强烈建议 MED-Project USA 继续使用符合文化特点的外展宣传方式。

我们倾听的那些人们的意见花絮:

孩子们能影响其他人。年纪比他们大的家庭成员会听，因为学生们会解释这个国家的规则，而且这是老师说的。如果老师说什么，就是什么。老师是受人信任的。

西班牙文：“A mi me da vergüenza regresar alguna medicación que no se ha terminado, y así es nuestra comunidad Latina. Pensamos en que habrá alguna consecuencia si regresamos a la medicina. Nos da vergüenza que el doctor vea que no terminamos la medicación. Tenemos miedo de que por regresar la medicina no nos den más atención médica o nos quiten los beneficios.”

中文翻译：“我不好意思把没吃完的药退回去，在我们拉丁裔社区就是这样的。我们觉得如果把药退回去会造成某种后果或被报复。我们不好意思让医生知道我们没有把药吃完。我们怕如果把药退回去，医生不会再帮我们看病或会取消我们的福利。”

我们倾听的那些人们的意见花絮:

我觉得有必要进一步说明有哪些药物可以退回去。例如，虽然有些非处方药（成药）可以退回，有些会被拒收。例如过期的防晒霜和 Benadryl（苯海拉明）喷雾剂。至少在我上次退回药物时是这样的。

我的医生在寻找一种办法治疗一个新诊断出的病情，我忽然发现自己有一大堆不想要的药物。我现在更意识到有多少不想要的药物堆积起来了，而且那还只是我一个人而已。问题在于我们当中最需要处置药物的人不再开车了，以及/或者很难到处走动。对最需要处置药物的人来说，用最快、最简单的方式处置药物是非常重要的因素。

我知道的大部分父母都会把药留着“以防万一”，比如说以防病情复发或发生地震或其他一些灾难。

我知道的人当中很多都介意为办这件事去警察局。还有隐私性的问题，他们希望用匿名的方式来使用这个服务。

这件事应该交给药房来做。他们开药，因此他们也应该把药收回。我们都相信药房能安全存放药物。但是很多药房都没有药物收集箱，而且有太多次我把旧药拿回去，可是收集箱已经满了。

对一个住在非常乡村的地方，而且非常内向、不参加公共活动的人来说，上交不想要的药物这件事是难上加难。这件事应该通过邮寄或用得来速快速收集的方式来做，就像我有时用一个那种蓝盒子来寄信一样。

西班牙文： *Creo que es primero educar con los pasos de como hacerlo y porque hacerlo, y despues implementar el proceso de donde dejar los medicamentos.*

中文翻译：我认为你们需要先告诉人们需要采取哪些步骤以及为什么要这么做，然后再实施把药物放在哪里的流程。

俄文： *Мы заботимся об окружающей среде и хотим помочь, но нам нужно больше информации об этой программе на русском языке.*

中文翻译：我们关心环境，也希望帮忙，但是我们需要有针对这个项目用俄文写的更多信息。